



Sacramento Daily Union, Volume 26, Number 3936, 2 November 1863 — [Translated for the Union.]  
ADDRESS OF THE POLISH NATIONAL GOVERNMENT. [ARTICLE]

[Translated for the Union.]

ADDRESS OF THE POLISH NATIONAL GOVERNMENT.

To the Peoples and Governments of the World.

Brethren of the Caucasian race: We now address you for the first time since our glorious resurrection. We address you not only in the name of our immortal history and imprescriptible rights, but in presence of living facts. One fact is, the universal uprising of the nation, in numbers far beyond the capacity of the Government to furnish arms. Superadded to this is the astonishing fact of the voluntary consolidation of the whole nation, without regard to position or privilege, notwithstanding the gigantic efforts made to prevent such a consummation. The fact that the Russian Government is employing means for our subjugation which are condemned universally by God and man; the fact that the National Polish Government exercises unlimited authority over the whole people, and that that authority is cheerfully and promptly obeyed; the fact that three hundred thousand veteran Russian soldiers have been and are constantly engaged, in obedience to the barbarous mandates of their imperial master, laboring for our subjugation, and visiting with banishment and death all those who are found to yield obedience to the Polish Government—these facts being established, Poland addresses you through her National Government. Our first word to you must be that of thanks for the sympathy which you have shown to our holy cause since the commencement of our struggle for freedom and nationality. This manifestation proves that the civilized world has not forgotten the sacred mission imposed upon it by the Almighty, and that liberal minded men are not yet deaf to the voice of justice and humanity. The exhibition of this feeling warms our hearts, and gives the cheerful assurance that after this cruel war shall have terminated, we will be led by God's hand into the joyous circle of the brotherhood of nations. We know that this struggle will be—must be, long and arduous. We know by past experience that we must rely upon ourselves only. We know that the present contest will never end until liberty shall be established, or

our people exterminated. It was in vain that some western diplomatists dreamed that some partial reforms, some infinitesimal concessions would satisfy the Poles. No!—a thousand times no. There is not—there cannot be, either happiness or security for us as long as we have not the guarantee of a free and independent Government for our free institutions. In vain the West thought that a long and weary struggle would exhaust and divest the people from their original aims, their nationality and freedom. The West, secure in its existence, has forgotten what it is to fight for life or death—what it is to attack, even weaponless, an armed foe, because you feel that you live, and will defend this life at any price. Our first arms we took from the bloody hands of our ruthless foe. Others we obtained at the price of the best heart's blood of our heroes. When every musket is purchased by the blood of our brethren, the arms are neither to be laid down nor surrendered until victory shall be achieved or pale death strike those who hold them. Russia fully understands this. She knows full well that she can only succeed against Poland by a literal extermination of the whole race. We do not call upon you for your swords or your shields. No! God in his mercy has given us enough of vitality and strength (if left alone) to conquer our liberty and establish our nationality. But we do call upon the nations and rulers of the civilized world to be true to their obligations and not betray their holy mission! In the name of our vitality, which is now breaking the shackles of despotism upon the head of tyranny; in the name of that sympathy which shall one day unite us in a brotherly circle, we call upon you to sever your fellowship with Muscovite power, which trammels you in your peaceful progress and in promoting the happiness of mankind, which, evidently against your inclinations, makes you partakers and abettors of her crimes and her infamy. Break those shameful bonds and recognize our right to live—an existing fact. Be not deceived by the falsehoods of Russian diplomacy. We are not peace-breakers and aggressors. We demand only that which is our right. We throw our banner to the breeze; inscribed upon its sacred folds in plainly legible characters you see "Liberty and Nationality!" The cause of freedom and the world will obtain a strong and reliable ally by our success. Besides, we understand too well the solidarity of nations ever to raise a fratricidal hand against their liberty. Our fatherland is all we desire. To establish its independence is our highest ambition, and the corner-stone of our national edifice is that every man upon our soil shall be a free man. Your feelings and sympathies are with us, but the acts of your Government are

for Russia. Justice is with us—you are its defenders; yet your diplomatic acts are against us.

See where your unnatural alliance with Russia, based on a historical murder, has placed you. Arms, which are our only protection, you keep from us. You profess friendship, and yet seize and imprison those who hasten to our aid and hunt them like wild beasts. You exact from us observance of treaties, by the violation of which in your past history and now you seek to crush and destroy us. You acknowledge that ours is a righteous and just cause, and yet throughout the continent of Europe you compel us to hide like criminals. There is where you stand with your Russian alliance! Your words of sympathy, belied by your acts, Russia repulses and despises, calling them demagogical firebrands against the peace and order of the world.

Once more, in the name of our resuscitated life—in the name of the sympathy that you proclaim for us, nations and rulers, we adjure you to take the straight road which Providence has marked for us all. Make your deeds accord with your words, and recognize our existence. Say emphatically that Russia shall no longer lord it over Poland. Then all the power of civilization—all the authority of established order in Europe and America will be with us as it is now against us. Accord to us this (which justice and humanity demand), and we will defend you and die for you. Refuse us this, and you will keep forever in jeopardy the peace and order of the world. This we ask in the name of patriotism, country and liberty.

SACRAMENTO TAKES ANOTHER START TOWARD LIVELY SUCCESSFULNESS.—We are highly gratified at the new life which seems to have been lately infused into our sister Sacramento. For the first time in several years her streets are assuming the liveliness and her business the importance of former years. The misfortunes of fire and flood have failed to daunt the energies and dampen the ardor of its persevering and deserving citizens. The main streets of the city are being filled up to a proper point, and the city otherwise improved and beautified. Houses lying vacant ever since the first flood are now being repaired and rented and filled for active and prosperous business. The great success of Sacramento and Sacramento business men gives us pleasure.—*Folsom Telegraph*.

VOLUNTEERS.—The *Virginia Bulletin* of October 20th says:

The deputation that waited upon Governor